



Державна наукова установа
«Київський академічний університет»
State Research Institution
“Kyiv Academic University”

УКРАЇНА
UKRAINE

**ДОДАТОК ДО ДИПЛОМА /
DIPLOMA SUPPLEMENT**

серія, реєстраційний номер та дата видачі диплома /
series, registration number and date of issue of the diploma

M24 085713, 30/06/2024

реєстраційний номер (код картки здобувача в Єдиній
державній електронній базі з питань освіти) та дата
видачі додатка до диплома / registration number (student
ID in Unified State Electronic Database on Education) and
date of issue of the diploma supplement

11011606, 30/06/2024

(без диплома недійсний) / (not valid without the diploma)

**1. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСОБУ, ЯКІЙ
ПРИСВОЄНО КВАЛІФІКАЦІЮ**

**1. INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF
THE QUALIFICATION**

1.1 Прізвище

Лисинський

1.1 Last name(s)

Lysynskiy

1.2 Ім'я

Микола

1.2 First name(s)

Mykola

1.3 Дата народження (дд/мм/рррр) / 1.3 Date of birth (dd/mm/yyyy)

30/01/2001

**1.4 Код картки фізичної особи в Єдиній державній електронній базі з питань освіти /
1.4 Personal ID in Unified State Electronic Database on Education**

5672485

**2. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРИСВОЄНУ
КВАЛІФІКАЦІЮ**

**2. INFORMATION IDENTIFYING THE
QUALIFICATION**

2.1 Назва кваліфікації та присвоєний ступінь

Магістр з математики

**2.1 Name of qualification and (if applicable) title
conferred**

Master of mathematics

2.1.1 Ступінь вищої освіти

Магістр

2.1.1 Degree

Master

2.1.2 Спеціальність

111 Математика

(код та найменування)

2.1.2 Programme Subject Area

111 Mathematics

(code and name)

2.1.3 Спеціалізація

Освітня програма: Математика

2.1.3 Specialization

Educational Program: Mathematics

**2.2 Основна (основні) галузь (галузі) знань за
кваліфікацією**

11 Математика та статистика

2.2 Main field(s) of study for the qualification

11 Mathematics and statistics

(ISCED – 05 Natural sciences, mathematics and
statistics; 054 Mathematics and statistics; 0541
Mathematics)

(шифр(и) та назва(и))

(code(s) and name(s))

2.3 Найменування та статус закладу, який присвоїв кваліфікацію

Державна наукова установа «Київський академічний університет», наукова установа державної форми власності, у сфері управління Національної академії наук України та Міністерства освіти і науки України.

Ліцензія на провадження освітньої діяльності за рівнем магістра (наказ Міністерства освіти і науки України від 29/01/2021 № 11-л).

Реквізити сертифікату про акредитацію зазначено у пункті 6.2.3

2.4 Найменування і статус закладу (якщо відмінні від п. 2.3), який реалізує освітню програму

Зазначено у пункті 2.3

2.5 Мова(и) навчання/оцінювання

Українська

2.3 Name and status of awarding institution

State Research Institution "Kyiv Academic University", research institution, under the National Academy of Sciences of Ukraine and Ministry of Education and Science of Ukraine.

License for carrying out educational activities at Master's level issued by Ministry of Education and Science of Ukraine (order of January 29, 2021 No. 11-l).

Information about certificates of accreditation is specified in 6.2.3

2.4 Name and status of institution (if different from 2.3) administering studies

Specified in 2.3

2.5 Language(s) of instruction/examination

Ukrainian

3. ІНФОРМАЦІЯ ПРО РІВЕНЬ КВАЛІФІКАЦІЇ І ТРИВАЛІСТЬ ЇЇ ЗДОБУТТЯ

3.1 Рівень кваліфікації згідно з Національною рамкою кваліфікацій

Сьомий рівень Національної рамки кваліфікацій (другий цикл Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти, сьомий рівень Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя)

3.2 Тривалість освітньої програми в кредитах та/або роках

120 кредитів ЄКТС / 1 рік 10 місяців для очної форми здобуття освіти

3.3 Вимоги для вступу

Освітній ступінь бакалавра (6 рівень НРК) або вищий рівень.

Вступ відбувався за результатами єдиного вступного іспиту з іноземної мови та фахового вступного випробування з математики.

3. INFORMATION ON THE LEVEL AND DURATION OF THE QUALIFICATION

3.1 Level of the qualification according to the National Qualification Framework

NQF Level 7
(Second cycle of QF-EHEA / EQF Level 7)

3.2 Official duration of programme in credits and/or years

120 ECTS credits / 1 year 10 month of full-time study

3.3 Access requirements(s)

Bachelor's Degree (NQF Level 6) or higher.

Admission was based on the results of unified entrance examination in foreign language and entrance professional test of mathematics.

4. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ЗАВЕРШЕНУ ОСВІТНЮ ПРОГРАМУ ТА ЗДОБУТІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

4.1 Форма здобуття освіти

Очна (денна)

4. INFORMATION ON THE PROGRAMME COMPLETED AND THE RESULTS OBTAINED

4.1 Mode of study

Full-time

4.2 Програмні результати навчання

1. Сучасні передові концептуальні та методологічні знання в галузі науково-дослідницької та/або професійної діяльності і на межі предметних галузей знань.
2. Ґрунтовні знання предметної області та розуміння професії.
3. Знання процедури встановлення наукової цінності і правильності математичних фактів.
4. Знання методологічних принципів та методів математичного дослідження.
5. Уміння проводити критичний аналіз, оцінку і синтез нових ідей.
6. Уміння з нових дослідницьких позицій формулювати методологічну базу власного наукового дослідження, усвідомлювати його актуальність, мету і значення для розвитку інших галузей науки і техніки.
7. Формулювати місце досліджуваної наукової проблеми з огляду на ціннісні орієнтири сучасного суспільства.
8. Аналізувати математичні праці за вибраним фаховим напрямом.
9. Здатність проводити моніторинг наукових джерел інформації відносно досліджуваної проблеми.
10. Визначати правильність викладених математичних фактів і встановлювати залежність між ними.
11. Використовувати методи досліджень, які обумовлені певними розділами математики, в інших її розділах.
12. Здатність професійно презентувати результати своїх досліджень на міжнародних наукових конференціях, семінарах, практично використовувати іноземну мову (в першу чергу – англійську) у науковій, інноваційній та педагогічній діяльності.
13. Здатність працювати в команді, мати навички міжособистісної взаємодії
14. Здатність спілкування в діалоговому режимі з широкою науковою спільнотою та громадськістю в галузі математики.
15. Використовувати сучасні інформаційні та комунікативні технології при спілкуванні, обміні інформацією, зборі, аналізі, обробці, інтерпретації джерел; здійснювати публікацію джерел з дотриманням основних бібліографічних правил.
16. Формулювати науково і технічно значиму проблематику, володіти різними формами її публічної презентації (он-лайн презентації,

4.2 Programme learning outcomes

1. Modern advanced conceptual and methodological knowledge in the field of scientific research and/or professional activity and on the verge of subject areas of knowledge.
2. Good knowledge of the subject area and understanding of the profession.
3. Knowledge of the procedure for establishing the scientific value and correctness of mathematical facts.
4. Knowledge of methodological principles and methods of mathematical research.
5. The ability to conduct critical analysis, evaluation and synthesis of new ideas.
6. The ability to formulate the methodological basis of one's own scientific research from new research positions, to realize its relevance, purpose and significance for the development of other branches of science and technology.
7. Formulate the place of the researched scientific problem in view of the value orientations of modern society.
8. Analyze mathematical works in the chosen professional direction.
9. Ability to monitor scientific sources of information on the given research problem.
10. Determine the correctness of the exposition of mathematical facts and establishing the relationship between them.
11. Apply research methods from certain branches of mathematics to other branches.
12. The ability to professionally present the results of one's research at international scientific conferences, seminars, practically use a foreign language (primarily English) in scientific, innovative and pedagogical activities.
13. Ability to work in a team and have interpersonal skills.
14. The ability to communicate interactively with the wider scientific community and the public in the field of mathematics.
15. Use modern information and communication technologies when communicating, exchanging information, collecting, analyzing, processing, and interpreting references; publish the references in compliance with basic bibliographic rules.
16. Formulate scientifically and technically significant issues, being able to master various forms of its public presentation (online

- публічні лекції, науково-популярні тексти, різноманітні форми візуалізації в засобах масової інформації тощо).
17. Володіння іноземною мовою на рівні, достатньому для презентації наукових результатів в усній та письмовій формах, розуміння фахових наукових та професійних текстів, вміння та навички спілкуватися в іншомовному науковому і професійному середовищі.
18. Здатність діяти соціально відповідально та громадянсько свідомо і на основі етичних міркувань (мотивів).
19. Здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися.
20. Здатність приймати обґрунтовані рішення.
21. Самостійно збирати та критично опрацьовувати наукові джерела.
- presentations, public lectures, popular scientific texts, various forms of visualization in mass media, etc.).
17. Possessing a knowledge of a foreign language at a level sufficient for the presentation of scientific results in oral and written forms, understanding of specialized scientific and professional texts, ability and skills to communicate in a foreign-language scientific and professional environment.
18. The ability to act socially responsible and civically and on the basis of ethical considerations (motives).
19. The ability to self-develop and self-improve.
20. The ability to make informed decisions.
21. The ability to independently collect and critically study scientific sources.

4.3 Відомості про програму, накопичені індивідуальні кредити та отримані бали/оцінки **4.3 Programme details, individual credits gained and grades/marks obtained**

Назва освітнього компонента або результатів навчання / Component title or learning outcome	Кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи / Number of ECTS credits	Бали / Marks	Оцінка за шкалою закладу вищої освіти / Institutional grade	Оцінка за шкалою ЄКТС / ECTS grade
1	2	3	4	5
Психолого-педагогічні основи викладацької діяльності / Psychological and pedagogical foundations of teaching activity	3,0	75	Добре/ Good	C
Аналіз на багатовидах / Multispecies analysis	3,0	100	Відмінно/ Excellent	A
Вибрані розділи загальної алгебри / Selected sections of general algebra	7,0	93	Відмінно/ Excellent	A
Теорія оптимального керування процесами / Theory of optimal process control	6,0	90	Відмінно/ Excellent	A
Історія та методологія математики / History and methodology of Mathematics	3,0	94	Відмінно/ Excellent	A
Методи прикладної математики / Methods of applied mathematics	3,0	100	Відмінно/ Excellent	A
Іноземна мова професійного спілкування / Foreign Language Professional Communication	3,0	92	Відмінно/ Excellent	A
Методологія та організація наукових досліджень / Methodology and organization of scientific research	4,0	90	Відмінно/ Excellent	A
Методика викладання фахових дисциплін / Methodology of teaching professional disciplines	3,0	90	Відмінно/ Excellent	A
Математика в сучасних професіях / Mathematics in modern professions	5,0	90	Відмінно/ Excellent	A
Теорія і методика навчання геометрії у шкільному курсі математики / Theory and methodology of teaching in the school mathematics course	5,0	86	Добре/ Good	B
Теорія і методика навчання алгебри у шкільному курсі математики / Theory and methodology of teaching algebra in the school mathematics course	5,0	86	Добре/ Good	B
Теорія і методика навчання задач прикладного змісту у шкільному курсі математики / Theory and methodology of learning problems of applied content in the school mathematics course	5,0	90	Відмінно/ Excellent	A
Загальна топологія / General topology	5,0	98	Відмінно/ Excellent	A
Диференціальна геометрія і топологія / Differential geometry and topology	5,0	79	Добре/ Good	C
Додаткові питання лінійної алгебри та її застосування / Some topics of linear algebra and its applications	5,0	87	Добре/ Good	B
Семінар з наукових досліджень / Integrity scientific research seminar	6,0	100	Відмінно/ Excellent	A
Математичні студії / Mathematical Studios	5,0	100	Відмінно/ Excellent	A

1	2	3	4	5
Науково-дослідна робота / Scientific research	12,0	100	Відмінно/ Excellent	A
Переддипломна практика / Pre-diploma practice	27,0	100	Відмінно/ Excellent	A
Захист магістерської дипломної роботи на тему «Гладкі структури на негасудорфових 1-многовидах» / Master's thesis on topic "Smooth structures on non-Hausdorff 1-manifolds"		95	Відмінно/ Excellent	A
Комплексний іспит зі спеціальності / Comprehensive exam in the specialty		95	Відмінно/ Excellent	A
Загальна кількість кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи / Total number of ECTS credits	120			

4.4 Система оцінювання та, за наявності, 4.4 Grading system and, if available, grade таблиця розподілу оцінок distribution table

Оцінка / Mark	Мін. бал / Min. mark	Макс. бал / Max. mark
Національна диференційована шкала / National differentiated grade		
Відмінно / Excellent	90	100
Добре / Good	75	89
Задовільно / Satisfactory	60	74
Незадовільно / Fail	0	59
Національна недиференційована шкала / National undifferentiated grade		
Зараховано / Passed	60	100
Не зараховано / Fail	0	59
Шкала ЄКТС / ECTS grade		
A	90	100
B	85	89
C	75	84
D	65	74
E	60	64
FX	40	59
F	0	39
Мінімальний прохідний бал / Minimum pass mark – 60		

Оцінки «Відмінно», «Добре», «Задовільно» виставляються: за підсумками екзаменів та диференційованих заліків, за результатами виконання курсових і атестаційних робіт (проектів), за результатами практик. Оцінка «Зараховано» виставляється за підсумками заліків. /

“Excellent”, “Good”, “Satisfactory” grades show the results of: examinations, differentiated tests, term papers (projects), final theses, practical training. “Passed” show the results of undifferentiated tests.

4.5 Загальна класифікація кваліфікації 4.5 Overall classification of the qualification

Класифікація кваліфікації / Classification system	Критерії / Criteria
Диплом з відзнакою / Diploma with honours	Не менше 75 відсотків оцінок «Відмінно» з усіх навчальних дисциплін та практичної підготовки, без оцінок «Задовільно» та з оцінками «Відмінно» за результатами атестації. Студент має проявити наукові (творчі) досягнення в дослідницькій роботі. /

	Over 75% of grades are "Excellent", no "Satisfactory", only "Excellent" grades for qualifying examination. Students are expected to have participated in research projects with visible results.
Диплом / Diploma	Успішне виконання програми підготовки / Successful completion of a study programme

5. ІНФОРМАЦІЯ ПРО АКАДЕМІЧНІ ТА ПРОФЕСІЙНІ ПРАВА, ЩО ПЕРЕДБАЧЕНІ ПРИСВОЄНОЮ КВАЛІФІКАЦІЄЮ

5.1 Доступ до подальшого навчання

Має право продовжити навчання на третьому (освітньо-науковому/освітньо-творчому) рівні вищої освіти та набувати додаткові кваліфікації в системі освіти дорослих

5.2 Доступ до регульованої професії (за наявності)

Не передбачено

6. ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

6.1 Додаткова інформація

6.1.1 Найменування всіх закладів вищої освіти (наукових установ) (відокремлених структурних підрозділів закладів вищої освіти), у яких здобувалася кваліфікація (у тому числі заклади освіти, в яких здобувач вищої освіти вивчав окремі дисципліни за програмами академічної мобільності) / Name of all higher education (research) institutions (separate structural units of higher education institutions) where the qualification has been gained (including education institutions where the holder of the qualification has been studying separate course units within the framework(s) of academic mobility)

Державна наукова установа «Київський академічний університет»/
State Research Institution "Kyiv Academic University"

5. INFORMATION ON ACADEMIC AND PROFESSIONAL RIGHTS ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION

5.1 Access to further study

Provides access to third (educational-scientific/educational-fine art) level of higher education to gaining of additional qualification within adult education system.

5.2 Access to a regulated profession (if applicable)

Not applicable

6. ADDITIONAL INFORMATION

6.1 Additional information

6.1.2 Строки навчання в кожному з них / Duration of training in each of them

01/09/2022-30/06/2024
(1 рік 10 місяців / 1 year 10 month)

6.2 Інша інформація

6.2.1 Контактна інформація закладу вищої освіти (наукової установи)

Україна, 03142, м. Київ, б-р Академіка Вернадського, 36,
<https://kau.org.ua>,
info@kau.org.ua,
тел./факс: +38-044-424-3025

6.2.2 Документ про освіту, що був підставою для вступу (вид документа, серія та реєстраційний номер, найменування закладу освіти, який видав документ, країна видачі,

Додаток до диплома / Diploma Supplement № 1205493 30/06/2024

6.2 Further information sources

6.2.1 Contact information of the higher education (research) institution

36, Akademika Vernads'koho Blvd, Kyiv, 03142, Ukraine,
<https://kau.org.ua/en/>,
info@kau.org.ua,
tel./fax: +38-044-424-3025

6.2.2 Education document as a basis to access the programme (type of document, registration number, name of awarding institution, country of awarding institution, date of issue).

дата видачі). Інформація про визнання іноземного документа про освіту в Україні (у разі вступу на його підставі)

Диплом бакалавра за спеціальністю Математика та статистика, серія B22 № 177152 , виданий Дніпровським національним університетом імені Олеся Гончара, Україна, 30/06/2022

Information on recognition of foreign education document in Ukraine (if used as a basis to access the programme)

Bachelor's Diploma on specialty Mathematics and statistics, series B22 No 177152 , issued by Oles Honchar Dnipro National University, Ukraine, 30/06/2022

6.2.3 Інформація про акредитацію освітньої програми (реєстраційний номер і дата акредитаційного сертифіката/рішення (сертифікатів/рішень), найменування органу (органів) акредитації)

Сертифікат про акредитацію освітньої програми (№ 4219 від 28/04/2023), виданий Національним агентством із забезпечення якості вищої освіти. Україна.

6.2.3 Information on the accreditation of the educational programme (registration number and date of accreditation certificate(s)/decision(s), the accreditation authority (authorities))

Certificate of accreditation (№ 4219 of 28/04/2023) issued by National Agency for Higher Education Quality Assurance of Ukraine

6.2.4 Інформація про особливі досягнення та відзнаки

Диплом з відзнакою

6.2.4 Information on academic excellence and honours

Diploma with honours

6.2.5 Інша інформація

Інформація про кафедру математики Київського академічного університету за посиланням: <https://kau.org.ua/deps/math>

6.2.5 Further information sources

Information about Department of Mathematics of Kyiv Academic University: <https://kau.org.ua/en/deps/math>

7. ЗАСВІДЧЕННЯ ДОДАТКА ДО ДИПЛОМА

7. CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

7.1 Дата / 7.1 Date

30/06/2024

7.2 Підпис / 7.2 Signature

7.3 Керівник або уповноважена особа закладу вищої освіти

7.3 Capacity

7.3.1 Ініціали, Прізвище

О. Кордюк

7.3.1 First name(s), Last name(s)

Alexander A. Kordyuk

7.3.2 Посада керівника або іншої уповноваженої особи закладу вищої освіти (наукової установи)

Директор

7.3.2 Position of the Head or another authorized person of the Higher Education (Research) Institution

Director

7.4 Печатка / 7.4 Official stamp or seal

8. ІНФОРМАЦІЯ ПРО НАЦІОНАЛЬНУ СИСТЕМУ ВИЩОЇ ОСВІТИ

Інформація про національну систему вищої освіти, подана на наступних сторінках, висвітлює особливості кваліфікації вищої освіти та закладу вищої освіти, який її присвоїв.

8.1 Типи закладів вищої освіти та їх статус

Підготовка в системі вищої освіти України здійснюється у таких закладах вищої освіти:

університет - багатогалузевий або галузевий заклад вищої освіти, що здійснює підготовку фахівців з вищою освітою за різними ступенями вищої освіти (у тому числі доктора філософії), проводить фундаментальні та / або прикладні наукові дослідження;

академії та інститути - галузеві заклади вищої освіти, що здійснюють підготовку фахівців з вищою освітою на першому (бакалаврському) і другому (магістерському) рівнях вищої освіти за однією чи кількома галузями знань та на третьому і вищому науковому рівнях вищої освіти за певними спеціальностями, проводять фундаментальні та / або прикладні наукові дослідження;

коледж - заклад вищої освіти або структурний підрозділ університету, академії чи інституту, що здійснює підготовку фахівців з вищою освітою за ступенями вищої освіти бакалавра та/або молодшого бакалавра, проводить прикладні наукові дослідження та/або творчу мистецьку діяльність. Статус коледжу отримує заклад освіти (структурний підрозділ закладу освіти), в якому обсяг підготовки здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра та / або молодшого бакалавра становить не менше 30 відсотків загального ліцензованого обсягу коледжу.

Статус національного закладу вищої освіти є почесним, надається за визначний внесок у розвиток вищої освіти, науки та культури України та відображається в найменуванні закладу вищої освіти.

8.2 Освітні програми та присвоєні ступені вищої освіти

З 2002 року підготовка в системі вищої освіти України здійснювалась за освітніми програмами, що завершувались присудженням ступеня молодшого спеціаліста (неповна вища освіта), ступеня бакалавра (базова вища освіта), ступеня спеціаліста (повна вища освіта) та ступеня магістра (повна вища освіта).

У 2005 році Україна приєдналася до Болонського процесу і розпочала запровадження трирівневої системи вищої освіти (бакалавр, магістр та доктор філософії). Після прийняття у 2014 році Закону України «Про вищу освіту» трирівневу

8. INFORMATION ON THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

The information on the national higher education system on the following pages provides a context for the qualification and the type of the awarding higher education institution.

8.1 Types of higher education institutions and their status

Higher education studies in Ukraine are offered by the following higher education institutions:

a university is a multisectoral or sectoral higher education institution that carries out educational activities for various degrees of higher education (including PhD), conducts fundamental and / or applied research;

academies and institutes are sectoral higher education institutions that carry out educational activities at the first (Bachelor) and the second (Master) levels of higher education in one or several Fields of Study, as well as at the third and higher scientific levels of higher education for certain Programme Subject Areas, and conduct fundamental and / or applied research;

a college is a higher education institution or structural unit of a university, academy or institute that carries out educational activities for a Bachelor's Degree and/or a Junior Bachelor's Degree, conducts applied research and/or creative art activity. The status of a college is granted to an educational institution (structural unit of an educational institution) in which provision of higher education for a Bachelor's Degree and / or a Junior Bachelor's Degree accounts for not less than 30 percent of the total licensed volume of a college.

The status of a national higher education institution is honorary, is awarded for the significant contribution to the development of higher education, science and culture of Ukraine, and is reflected in the official name of a higher education institution.

8.2 Types of Educational Programmes and Degrees

Since 2002 higher education studies in Ukraine have been conducted for educational programmes leading to a Junior Specialist's degree (incomplete higher education), a Bachelor's Degree (basic higher education), a Specialist's Degree (complete higher education) and a Master's Degree (complete higher education).

In 2005 Ukraine joined the Bologna Process and in a decade a three-cycle system of higher education studies (Bachelor, Master and PhD) has been successfully introduced. After adoption in 2014 of the Law of Ukraine 'On Higher Education', a three-cycle

систему поступово імплементовано до освітніх програм закладів вищої освіти. Ця зміна забезпечила більшу різноманітність та гнучкість для осіб, які бажають здобувати вищу освіту, у плануванні та реалізації індивідуальних освітніх траєкторій, а також слугувала підвищенню порівнюваності освітнього процесу в Україні та інших країнах Європейського простору вищої освіти. При цьому, невід'ємним складником системи вищої освіти України залишається початковий рівень (короткий цикл) вищої освіти.

Підготовка на рівнях вищої освіти здійснюється за освітніми програмами академічного і професійного спрямування. Освітні програми розробляються і затверджуються закладами вищої освіти (науковими установами) самостійно з урахуванням вимог до відповідного рівня вищої освіти, встановлених законодавством та стандартами вищої освіти за рівнями вищої освіти в межах кожної спеціальності.

Стандарти вищої освіти розробляються відповідно до Національної рамки кваліфікацій, яка включає опис кваліфікаційних рівнів та рівнів/ступенів системи освіти України і гармонізована з Європейською рамкою кваліфікацій для навчання впродовж життя та Рамкою кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

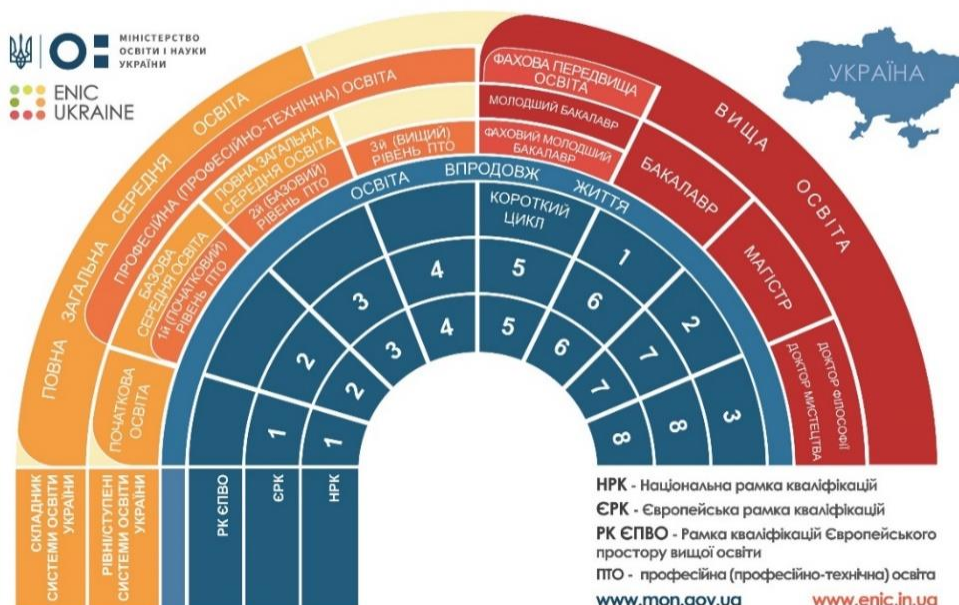
system has gradually been introduced in educational programmes of higher education institutions. This change has provided enlarged variety and flexibility to students in planning and pursuing individual educational trajectories and laid the ground for enhancing compatibility of educational process in Ukraine and other countries of the European Higher Education Area. Furthermore, the initial level (short cycle) of higher education remains indispensable in the higher education system of Ukraine.

Preparation at the levels of higher education is carried out through academic and professional educational programmes. Higher education institutions (research institutions) develop and approve educational programmes independently, while considering the requirements for the level of higher education established by the legislation and standards of higher education by levels of higher education and each Programme Subject Area.

Standards of higher education are developed according to the National Qualifications Framework that includes description of the qualification levels and levels/degrees of the Ukrainian higher education system, and is harmonized with the European Qualifications Framework for lifelong learning and the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

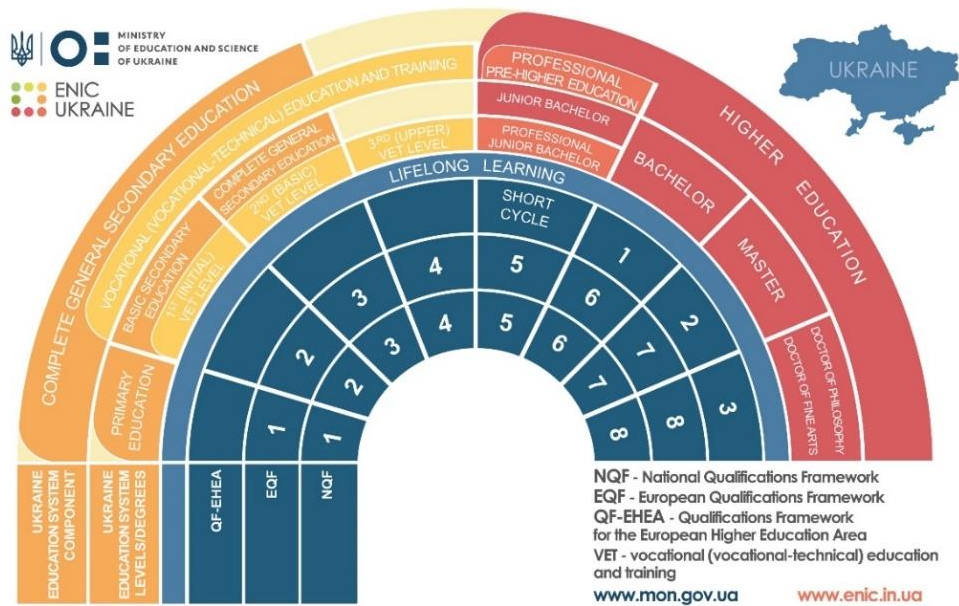
НАЦІОНАЛЬНА РАМКА КВАЛІФІКАЦІЙ УКРАЇНИ

в редакції постанови Кабінету Міністрів України від 25 червня 2020 р. № 519
затверджено постановою Кабінету Міністрів України від 23 листопада 2011 р. № 1341



NATIONAL QUALIFICATIONS FRAMEWORK OF UKRAINE

Approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine № 1341, dated November 23, 2011, as amended by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine № 519, dated June 25, 2020



Підготовка фахівців з вищою освітою здійснюється на початковому рівні вищої освіти (короткий цикл), першому (бакалаврському) рівні, другому (магістерському) рівні та третьому (освітньо-науковому / освітньо-творчому) рівні та завершується присудженням ступенів вищої освіти: молодший бакалавр, бакалавр, магістр, доктор філософії / доктор мистецтва.

Останній прийом на здобуття вищої освіти за освітньо-кваліфікаційним рівнем молодшого спеціаліста проводився у 2019 році. Диплом про вищу освіту за освітньо-кваліфікаційним рівнем молодшого спеціаліста після набрання чинності Закону України «Про вищу освіту» 06 вересня 2014 року прирівнюється до диплома про вищу освіту за освітньо-професійним ступенем молодшого бакалавра. Особи, які розпочали навчання за програмою підготовки молодшого спеціаліста до 2019 року включно, у разі успішного завершення навчання отримують диплом молодшого спеціаліста, який прирівнюється до диплома молодшого бакалавра.

Останній прийом на здобуття освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста проводився у 2016 році. Вища освіта за освітньо-кваліфікаційним рівнем спеціаліста після набрання чинності Закону України «Про вищу освіту» 06 вересня 2014 року прирівнюється до вищої освіти ступеня магістра.

Науковий ступінь кандидата наук після набрання чинності Закону України «Про вищу освіту» 06 вересня 2014 року прирівнюється до наукового ступеня доктора філософії.

З метою надання, визнання, підтвердження

Preparation in the higher education system is carried out at the initial level (short cycle) of higher education, first (bachelor's) level, second (master's) level, and third (educational-scientific / educational-fine arts) level leading to awarding a Junior Bachelor's Degree, a Bachelor's Degree, a Master's Degree, and Doctor of Philosophy Degree / Doctor of Fine Arts Degree respectively.

The last admission for the educational-qualification level of Junior Specialist was held in 2019. After the Law of Ukraine 'On Higher Education' entered into force on 06 September 2014, a Diploma of Junior Specialist is equated to a Junior Bachelor's Degree of higher education. Students who have enrolled into a Junior Specialist educational programme until 2019 inclusive will obtain a Diploma of Junior Specialist that is equated to the Diploma of Junior Bachelor upon successful completion of studies.

The last admission for the educational-qualification level of Specialist was held in 2016. After the Law of Ukraine 'On Higher Education' entered into force on 06 September 2014, the educational-qualification level of Specialist is equated to a Master's degree of higher education.

After the Law of Ukraine 'On Higher Education' entered into force on 06 September 2014, the scientific degree of Candidate of Sciences is equated to the scientific degree of Doctor of Philosophy.

In order to provide, recognize, validate

кваліфікацій та освітніх компонентів, а також сприяння академічній мобільності здобувачів вищої освіти у системі вищої освіти України запроваджено Європейську кредитну трансферно-накопичувальну систему (ЄКТС). Обсяг одного кредиту ЄКТС становить 30 годин.

Детальна інформація подана у параграфах 8.4.1, 8.4.2, 8.4.3, 8.4.4, 8.4.5, 8.4.6. відповідно. Діаграма 1 надає узагальнююче резюме.

8.3 Ліцензування освітньої діяльності та акредитація освітніх програм.

Освітня діяльність у сфері вищої освіти провадиться на підставі ліцензій, що видаються визначеним Кабінетом Міністрів України органом ліцензування відповідно до законодавства.

До 2020 року ліцензування обов'язково здійснювалося для кожної окремої спеціальності закладу вищої освіти (наукової установи), за якою здійснювалася підготовка здобувачів вищої освіти. З 16 січня 2020 року ліцензуванню у сфері вищої освіти підлягають:

- 1) освітня діяльність закладу вищої освіти на певному рівні вищої освіти;
- 2) освітня діяльність за освітніми програмами, що передбачають присвоєння професійної кваліфікації з професій, для яких запроваджено додаткове регулювання.

Інформація про видачу та анулювання ліцензій на провадження освітньої діяльності закладами вищої освіти може бути знайдена у Єдиній державній електронній базі з питань освіти за посиланням: <https://registry.edbo.gov.ua/vishcha-osvita/>.

Процедура акредитації в системі вищої освіти України до 2019 року здійснювалася за напрямом підготовки (галузю знань) або спеціальністю. З 2019 року здійснюється акредитація освітніх програм закладів вищої освіти.

Система забезпечення якості вищої освіти в Україні складається із:

- 1) системи забезпечення закладами вищої освіти якості освітньої діяльності та якості вищої освіти (система внутрішнього забезпечення якості);
- 2) системи зовнішнього забезпечення якості освітньої діяльності закладів вищої освіти та якості вищої освіти;
- 3) системи забезпечення якості діяльності Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти і незалежних установ оцінювання та забезпечення якості вищої освіти.

В Україні визнаються сертифікати про акредитацію освітніх програм, видані іноземними акредитаційними агентствами чи агентствами забезпечення якості вищої освіти, перелік яких затверджується Кабінетом Міністрів України. Чинним є перелік таких агентств, затверджений розпорядженням Кабінету Міністрів України від 10 липня 2019 № 554-р на основі Європейського реєстру забезпечення якості вищої освіти (EQAR).

qualifications and educational components, as well as promote academic mobility of higher education students, the higher education system of Ukraine makes use of the European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS). One ECTS credit equals 30 working hours.

The detailed information is provided in paragraphs 8.4.1, 8.4.2, 8.4.3, 8.4.4, 4.5, 8.4.6 respectively. Table 1 provides a synoptic summary.

8.3 Licensing of education activities and accreditation of educational programmes.

Educational activities in the field of higher education are carried out on the basis of licenses issued by the licensing body designated by the Cabinet of Ministers of Ukraine in accordance with the legislation.

Until 2020 licensing has been obligatory conducted for each Programme Subject Area of higher education institution (research institution) within which higher education studies have been carried out. Since 16 January 2020, the following are subject to licensing in the field of higher education:

- 1) educational activity of a higher education institution at a certain level of higher education;
- 2) educational activities under educational programmes that lead to awarding of a professional qualification in professions with additional regulation.

Information on issuing and annulment of licenses for carrying out educational activities by higher education institutions can be found in the Unified State Electronic Database on Education via the link: <https://registry.edbo.gov.ua/vishcha-osvita/>.

Until 2019 accreditation in the Ukrainian higher education system has been conducted on the level of Field of Study or Programme Subject Area. Since 2019 a system of accreditation of educational programmes has become operational.

The system of higher education quality assurance in Ukraine is comprised of:

- 1) a system by which higher education institutions ensure quality of education activity and higher education (internal quality assurance system);
- 2) a system of external quality assurance for education activity of higher education institutions and higher education;
- 3) a system of quality assurance of the National Agency for Higher Education Quality Assurance and independent agencies for assessment and quality assurance of higher education.

Ukraine recognizes certificates of accreditation of educational programmes issued by foreign accreditation agencies or agencies of higher education quality assurance that are approved by the Cabinet of Ministers of Ukraine. The effective list of such agencies is approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine as of 10 July 2019 No. 554-p on the basis of the European Quality Assurance Register for Higher Education (EQAR).

8.4 Організація та структура системи вищої освіти

8.4.1 Молодший бакалавр

Молодший бакалавр - це освітній або освітньо-професійний ступінь, що здобувається на початковому рівні (короткому циклі) вищої освіти і присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти освітньої програми, обсяг якої становить 120 кредитів ЄКТС. Особа має право здобувати ступінь молодшого бакалавра за умови наявності в неї повної загальної середньої освіти. Для здобуття освітнього ступеня молодшого бакалавра на основі фахової передвищої освіти заклад вищої освіти має право визнати та перерахувати кредити ЄКТС, максимальний обсяг яких визначається стандартом вищої освіти в межах кожної спеціальності. Ступінь молодшого бакалавра відповідає 5 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та короткому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.2 Бакалавр

Бакалавр - це освітній ступінь, що здобувається на першому рівні вищої освіти та присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти освітньо-професійної програми, обсяг якої становить 180-240 кредитів ЄКТС. Особа має право здобувати ступінь бакалавра за умови наявності в неї повної загальної середньої освіти. Для здобуття освітнього ступеня бакалавра на основі освітнього ступеня молодшого бакалавра або на основі фахової передвищої освіти заклад вищої освіти має право визнати та перерахувати кредити ЄКТС, максимальний обсяг яких визначається стандартом вищої освіти в межах кожної спеціальності. Ступінь бакалавра відповідає 6 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та першому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.3 Магістр

Магістр - це освітній ступінь, що здобувається на другому рівні вищої освіти та присуджується закладом вищої освіти (науковою установою) у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньої програми, обсяг якої становить 90-120 кредитів ЄКТС для освітньо-професійної програми або 120 кредитів ЄКТС для освітньо-наукової програми. Особа має право здобувати ступінь магістра за умови наявності в неї ступеня бакалавра. Ступінь магістра відповідає 7 рівню Національної рамки кваліфікацій,

8.4 Organization and Structure of Higher Education Studies

8.4.1 Junior Bachelor

Junior Bachelor' Degree is an educational or professional degree obtained at the initial level (short cycle) of higher education and awarded by a higher education institution as a result of successful completion of an educational programme carrying 120 ECTS credits. Complete general secondary education is the prerequisite for obtaining a Junior Bachelor's Degree. A higher education institution has the right to recognize and transfer ECTS credits, the maximum amount of which is determined by a standard of higher education, for the purpose of obtaining a Junior Bachelor's Degree on the basis of professional pre-higher education by each Programme Subject Area. Junior Bachelor's Degree corresponds to level 5 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the short cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.2 Bachelor

Bachelor's Degree is an educational degree obtained at the first level of higher education and awarded by a higher education institution as a result of successful completion of an educational-professional programme carrying 180-240 ECTS credits. Complete general secondary education is the prerequisite for obtaining a Junior Bachelor's Degree. A higher education institution has the right to recognize and transfer ECTS credits, the maximum amount of which is determined by a standard of higher education, for the purpose of obtaining a Bachelor's Degree on the basis of a Junior Bachelor's Degree or on the basis of professional pre-higher education by each Programme Subject Areas. Bachelor's Degree corresponds to level 6 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the first cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.3 Master

Master's degree is an educational degree obtained at the second level of higher education and awarded by a higher education institution (research institution) as a result of successful completion of an educational programme carrying 90-120 ECTS credits in case of an educational-professional programme or 120 ECTS credits in case of an educational-scientific programme. Bachelor's Degree is the prerequisite for obtaining a Master's Degree. Master's Degree corresponds to level 7 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for

Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та другому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.4 Інтегровані «наскрізні» програми

Ступінь магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування здобувається на основі повної загальної середньої освіти або освітнього ступеня молодшого бакалавра, фахового молодшого бакалавра, освітньо-кваліфікаційного рівня молодшого спеціаліста за відповідною спеціальністю і присуджується закладом вищої освіти у результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньої програми, обсяг якої у випадку, якщо ступінь магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування здобувається на основі повної загальної середньої освіти, становить 300-360 кредитів ЄКТС. Для здобуття освітнього ступеня магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування на основі освітнього ступеня молодшого бакалавра або на основі фахової передвищої освіти заклад вищої освіти має право визнати та перерахувати кредити ЄКТС, максимальний обсяг яких визначається стандартом вищої освіти. Ступінь магістра медичного, фармацевтичного або ветеринарного спрямування відповідає 7 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та другому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.5 Доктор філософії

Доктор філософії - це освітньо-науковий ступінь, що здобувається на третьому рівні вищої освіти на основі ступеня магістра. Ступінь доктора філософії присуджується спеціалізованою вченою радою закладу вищої освіти або наукової установи в результаті успішного виконання здобувачем вищої освіти відповідної освітньо-наукової програми та публічного захисту дисертації у спеціалізованій вченій раді. Нормативний строк підготовки доктора філософії в аспірантурі (ад'юнктурі) становить чотири роки. Обсяг освітньої складової освітньо-наукової програми підготовки доктора філософії становить 30-60 кредитів ЄКТС. Ступінь доктора філософії відповідає 8 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та третьому циклу Рамки кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.4.6 Доктор мистецтва

Доктор мистецтва - це освітньо-творчий ступінь, що здобувається на третьому рівні вищої освіти на основі ступеня магістра. Особа має право здобувати ступінь доктора мистецтва у творчій аспірантурі. Нормативний строк підготовки доктора мистецтва у творчій аспірантурі становить три роки. Обсяг освітньої складової освітньо-творчої

lifelong learning and the second cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.4 Integrated 'continuous' Programmes

Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary is obtained on the basis of a complete general secondary education or a Bachelor's Degree, a Junior Bachelor's Degree, a Junior Specialist's qualification level in a relevant Programme Subject Area, and is awarded by a higher education institution as a result of successful completion of an educational programme carrying of 300-360 ECTS credits in case a Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary is obtained on the basis of complete general secondary education. A higher education institution has the right to recognize and transfer ECTS credits, the maximum amount of which is determined by a standard of higher education, for the purpose of obtaining a Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary on the basis of a Junior Bachelor's degree or on the basis of professional pre-higher education. Master's Degree in Programme Subject Areas of medicine, pharmacy or veterinary corresponds to level 7 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the second cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.5 Doctor of Philosophy

Doctor of Philosophy Degree is an educational-scientific degree obtained at the third level of higher education on the basis of Master's Degree. A Doctor of Philosophy degree is awarded by a specialized Scientific Council of a higher education institution (research institution) as a result of successful completion of an educational-scientific programme and public defence of a dissertation at a specialized Scientific Council. The normative term of studies for the Doctor of Philosophy degree in postgraduate (adjunct) studies is four years. An educational component of an educational-scientific programme of Doctor of Philosophy carries 90-120 ECTS credits. Doctor of Philosophy Degree corresponds to level 8 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the third cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.4.6 Doctor of Fine Arts

Doctor of Fine Arts Degree is an educational-fine arts degree obtained at the third level of higher education on the basis of a Master's Degree. Doctor of Fine Arts Degree is awarded in postgraduate studies in fine arts. The normative term of studies for a Doctor of Fine Arts Degree in postgraduate studies in fine arts is three years. The educational component of an

програми підготовки доктора мистецтва становить 30-60 кредитів ЄКТС. Ступінь доктора мистецтва відповідає 8 рівню Національної рамки кваліфікацій, Європейської рамки кваліфікацій для навчання впродовж життя та третьому циклу Рамці кваліфікацій Європейського простору вищої освіти.

8.5 Джерела офіційної інформації

- Міністерство освіти і науки України (МОН)

Офіційний вебсайт: www.mon.gov.ua

- Державне підприємство «Інфоресурс»

Міністерства освіти і науки України

Офіційний вебсайт:

<https://www.inforesurs.gov.ua/>

- Державне підприємство «Інформаційно-іміджевий центр» Міністерства освіти і науки України, що виконує функції Національного інформаційного центру академічної мобільності (ENIC Ukraine)

Офіційний вебсайт: <http://enic.in.ua/>

У разі наявності в додатку до диплома будь-яких розбіжностей перевагу має текст українською мовою.

educational-scientific programme of Doctor of Fine Arts 30-60 ECTS credits. A Doctor of Fine Arts Degree corresponds to level 8 of the National Qualifications Framework, the European Qualifications Framework for lifelong learning and the third cycle of the Framework for Qualifications of the European Higher Education Area.

8.5 Official Sources of Information

- Ministry of Education and Science of Ukraine (MESU)

Official website: www.mon.gov.ua

- State Enterprise 'Inforesurs' of the Ministry of Education and Science of Ukraine

Official website:

<https://www.inforesurs.gov.ua/>

- State Enterprise 'Information and Image Center' of the Ministry of Education and Science of Ukraine that performs the functions of a national information center of academic mobility (ENIC Ukraine)

Official website: <http://enic.in.ua/>

In case of any differences in interpretation of the information in the diploma supplement, the Ukrainian text shall prevail.

